

清 徐兆昺 著

桂心仪 周冠明 卢学恕 何敏求 点注

四
印
社
助
上

道光戊子夏

四明談助

浣江數學半齋刪存

《四明谈助》重刊序

毛翼虎

党的十四届六中全会动员和鼓舞全党、全国各族人民进一步开创精神文明建设的新局面，已得到普遍的热烈的响应，不少有识之士深感整理地方文献，弘扬乡土优秀文化，增强人民群众爱乡爱国观念，也是精神文明建设不可或缺的一环。宁波为历史文化名城，拥有极其丰富和宝贵的文化珍藏，如能加以合理开发和利用，必将有益于当前港城精神文明的建设。

清代道光八年（1828）雕版印刷的、甬上杰出的历史、地理学家徐兆昺的《四明谈助》，就是一部非常名贵的乡土文献。徐氏素居甬城，而足迹遍涉宁属六邑——鄞、慈、镇、奉、象、定，兼游绍属余姚、上虞县境。举凡山川险夷、州县沿革、名胜古迹、神话传说、衙署第宅、寺庙宫观、水利交通、市舶外贸、人物事绩、艺文著述，无不成竹在胸，命笔于纸。特别是每于卷帙段落之间，坚持“以地为经，以史为纬”的优秀传统，力求纲举目张，条分缕析，以飨读者获得深刻印象，丰满感受，恍有身临其境、亲历其事之妙。是以徐兆昺先生呕心沥血，深思熟虑，费时十载，始克成书。《四明谈助》全书洋洋一百万言，足以补正以前地方史志某些缺失，亦可供后来修志者和写作桑梓掌故者以丰富的参考资料。惜乎其书原来刻印极少，迄今仅存几部，只天一阁、伏跗室、市图、鄞图等有之，且多系复印本。本地及外来读者多不易借到，海外侨胞尤难寓目，且古装本、繁体字、无句读，一般读者阅读也有困难。

为此，平素较为留意地方文献的宁波文化研究会桂心仪、周冠明，宁波诗社社员何敏求、卢学恕四先生频来提及，于是余遂偕徐季子、杨东标、成岳冲三先生正式向市政协提案，当经提案审查委员会建议市政府交文化局研究办理。嗣后此事即承市文化局局长周时奋先生积极研讨，大力支持，并交其文物处处长董贻安先生负责筹组点校班子等事宜。董、成两先生不久便召开了一次有关的座谈会，除负责点校的桂、周、何、卢四先生外，还邀请天一阁洪可尧、虞浩旭两位先生列席。从此便逐步开展了标点、注解、校勘等项工作。这部重刊的《四明谈助》，可使一般读者顺利阅读，从而增强爱乡爱国的热情。上述点校人员发挥余热，精神可嘉。此书日后出版，可供学术研究应用，营造文化氛围，提高文化素质，功莫大焉。

1997年冬序于天涯芳草庐

重刊《四明谈助》序

周时奋

—

宁波的乡邦文献，宋明以来，当称丰富，仅地志一门，实多鸿篇巨著。上可溯《宋元四明六志》，下至洋洋三百万言的光绪《鄞县志》、五百万言的民国《鄞县通志》，以至当代市、县地方志，也非百万言不尽其意。地方志以一地为记述对象，经时纬事，分门别类，或雕篇镂章，或耙古钩陈，努力遵循“志属信史”的原则，以求尽善尽美。然其体例所至，于常人阅读和使用均有心理和习惯上的隔阂：一是分类繁细，索引困难，人事割裂；二是重史轻地，于人事所涉环境地点常虚无飘渺，有碍凭吊联想；三是因“官修”而重政治史、轻心灵史，于民俗风情、掌故佚事多剔削在外。总之，缺少文学性和趣味性，于读者有一定心理距离这已是事实。这一事实常常表现为地方志需要有内行的中间人再解释，方可使人释然怡然。因此各地都有导游读物、掌故汇编、题咏集萃之类的书籍流行，以补地志不足。宁波清代有徐兆昺先生《四明谈助》一书，最重人文地理，于乡土掌故尤详，体例有别地志，在众乡邦文献中独成格局，颇受后人瞩目。故每有同仁提议再版，以飨后学。

二

徐兆昺字绮城，宁波城厢人，清嘉庆间贡生。关于他生平的史料我们知之甚少，《鄞县志》谓“官诸暨训导。生平致力乡邦地

理，尝仿高似孙《剡录》著《四明谈助》四十六卷，以地志随纪人物，经纬分明，辞义赅博，于郡县沿革、山溪险夷、旧迹原委、门阀盛衰皆可考见。”可见其一生的最大成就乃是《谈助》一书。此书起稿于嘉庆十八年(1814)前后，成稿于道光三年(1823)，所谓十年成稿。曾一度在同好中相互传抄，苦于无资开雕。道光五年(1825)，适逢选期，兆昺被委以诸暨学训，方得俸入刊行，于八年成书。这些简单的经过，均见诸该书旧版序跋。

关于著书的目的，徐兆昺在他的自序中有一段说明：“予生长四明，喜游四明山水，亦喜谈四明掌故。每与俦侣同游，于郡国分合、山溪夷险之未易详也，思从而汇之；于坊表门阀、善恶感召之未易悉也，思有以贯之。”这是他最原始的出发点。也就是说，他想撰写一部有关家乡四明郡的自然地理和人文地理的能综而“汇之”、通而“贯之”的著述，用现代的话来说，他想从空间和时间的双重汇合中，为四明郡国建立起双重坐标的记录体系，而这一记录，又能够与他喜谈掌故的审世特点相吻合，与善恶感召的道德评判相辅衬。

于是他就必须摆脱历来地志体例的羁索而另辟蹊径。他是从同乡前辈学者高似孙的《剡录》得到的启发，其实《剡录》是一部更趋向散文化地志，徐兆昺从中看到的却是在这部书背后活跃着的郦道元《水经注》的影子和精神。正如他说的：“一旦见高礼部疏寮所著《剡录》，以地志而随纪人物，纯仿郦道元《水经注》例，脉络井井，于是恍然曰：得我心矣。”其实徐兆昺创造了一种新的体例，他既吸收了游记的脉络框架，以勘舆龙脉为载体，又“以山为经，以人物事类为纬”，以清代宁波府属六邑即鄞、慈、镇、奉、象、定为主，旁及当时绍兴府的剡(嵊)县、上虞、余姚三县。所记“儒学、名臣、孝子、悌弟、山人、墨客、仙佛、鬼怪、衙署、祠庙、坊表、市井、宅里、寺观、庵刹”均随地理而述录，并随文附有关咏景吟史的诗文。其书的作用，据徐兆昺自己所言，即是“其山川而有向背也，必纪之，

以为谈地理者之一助；其人物而有报应也，必纪之，以为谈天道者之一助；其地理天道皆可疑，而语涉于趣也，亦纪之，以为谈神仙鬼怪者之一助”。因而名其书曰“谈助”。谈助者，助谈也，然其书的意义已经远远超出于助谈。

三

从《谈助》中可见徐兆昺十分博学，而他的治学态度也是严谨的。书中所记，十有六七都有是他亲察亲历，他曾在四明各地一一考察，以证之于亲睹；而另有十之三四，虽为耳闻，然亦一一查考求证，所谓“既以目治，又以耳治”。他的可贵在于他在严谨治学的前提下，又能以一种饶有趣味的审世态度和审美标准，广罗博采，雅俗等观，史笔与文笔交相运用，信史与传奇相妍见美。这种宽容的著作和学术态度，不囿门户之见，不以学科之限，因而更增大了著作的信息量，也使之具有了多重学科的研究价值。故其书也，举轻若重，举重若轻，瑰丽丰富，雅俗共赏。

需要说明的是，徐兆昺的记述线索，是以四明勘舆脉络为依据。这种现代人看来多少有些神秘的方法，对于现在的年轻读者，似乎更有些闪烁陆离。其实我们大可摒弃这种陌生的说法，遵循一种旅游的习惯，所谓在山沿脉、在水顺流，大体不会有错。比较困难的是，入城的“龙脉”原是沿城中水系而行，而旧城水系早已填没，因此在阅读之前，还是大体需要有一点这方面的历史知识，包括旧地名知识，这样才不至于“摸不着头脑”。

四

1997年春的某一天，毛翼虎先生打电话给我，说他要向政协送一个提案，内容是希望重刊《四明谈助》。我当时就认为这是一

6 四明谈助

件大好事。说其好事主要有三：一是作为一种很好的乡土教材，可以让宁波的市民尤其是年轻人了解自己的出身之地；二是发掘城市历史文化内涵，有助于当代文化建设的借鉴；三是《四明谈助》自道光八年刊行后，一直未有重刊，170余年来世事沧桑，今传世本当属寥寥。虽于80年代末市文物保护部门因工作需要，用扫描的方法翻印过五十部，杯水车薪，对外影响不大。毛老说：“这件事我仅只起个头，年事已高，不可能实际操办。我要托你几件事，一是我只向政府提出八万元补助，估计经费差距较大，余下的请文化局保底，二是你要负责组织一个班子，来具体做好标点、勘校、注释及有关出版等事宜。三是你要当作一件事来做，自己要关心指导。”我深为老先生的精神所感动，遂一一应允。

此次编校工作得到毛、徐两位顾问的悉心关怀，上述均是当代宁波学界的领袖人物。组织工作由文化局文物处董贻安处长负责。毛老亲定桂心仪、周冠明、卢学恕、何敏求四先生承担点校工作。四先生均为宁波地方文化和古典文献方面的饱学之士，受此重托，欣然从命，不计年事，不计寒暑，克勤克勉，精神尤可褒奖；冠明先生一膺统稿之重任，精益求精，躬行始终，堪称劳苦功高。重刊《四明谈助》实系众手戮力之为，成书之日，深觉于前人、于来者，都是一笔厚重的文化交待。人生能得此盛举，虽苦犹甘。

1999年3月29日

《四明谈助》序

徐兆昺

神禹《山海经》曰“东有山曰‘句余^①’，”实维“四明”。盖南干脉自天台来，经剡界岭，起四明山，分东西两界。正干东北行，结府治。东四明历奉、象二县，讫于普陀山。西四明历慈、镇二县，讫于定之舟山。历代郡邑志暨舆图俱可聚而考也。予生长四明，喜游四明山水，亦喜谈四明掌故。每与俦侣同游，于郡国分合，山溪夷险之未易详也，思从而汇之；于坊表门阀、善恶感召之未易悉也，思有以贯之。一旦见高礼部疏寮所著《剡录》^②，以地志而随纪人物，纯仿郦道元《水经注》例，脉络井井。于是恍然曰：“得我心矣！”古之人登高望远，或慕谢公游屐^③，或称贺监^④山川，知书地书名之必当连类及也。或论世而兴怀，或闻名而切齿，知余庆、余殃^⑤之尤当信笔书也。抑又疑之：乡先辈素称渊博莫过于黄南山^⑥、黄梨

① 句余，“句”读 gōu，与“勾”同，凡“句章”、“句余”、“句践”均写作“句”。

② 《剡录》，高似孙纂。高似孙，字续古，号疏寮，南宋余姚人。

③ 谢公游屐，指谢灵运（385～433）出游登山时穿的木屐。《南史·谢灵运传》记载：谢灵运游山，备有一种特制的木屐，以游幽深高峻之胜景。

④ 贺监，指贺知章（659～744），唐诗人，官至秘书监。

⑤ 余庆、余殃，《易》云：“积善之家，必有余庆；积不善之家，必有余殃。”谓祖上之作为，报应于后代。

⑥ 黄南山，黄润玉（1391～1479），号南山。见本书卷二十七“黄南山先生润玉”条。

洲^①、全谢山^②诸君子，而何以梨洲《四明山志》于东四明独列大梅一峰？南山谓锡山之脉经镇明岭直抵候涛山？谢山谓四明之脉杖锡居中以运之，又谓响岩钓台之水归桓溪？盖由梨洲居姚江，足迹未遍东四明诸峰，慎于记载；南山、谢山无暇游览，特出于臆度耳。予故耳有所闻，正之以目。其山川而有向背也，必纪之，以为谈地理者之一助；其人物而有报应也，必纪之，以为谈天道者之一助；其地理天道皆可疑而语涉于趣也，亦纪之，以为谈神仙鬼怪者之一助。顾博学如三公，于四明山脉尚有缺讹，以予之寡陋，东四明虽尝历览，而西四明仅窥一隅，得无有缺乎、讹乎？古人云，缺者补之，讹者正之，惟望后之君子之有以教之也。道光四年（1824），岁在甲申，良月，小江^③老学究徐兆昺^④书。

是书成于道光癸未（1823），同好者互相传钞，意欲开雕，而苦于乏资。越二载，选期适至，得授诸暨学训，爰为銖积刊行，以酬夙愿。所有原文太繁者删去，后事未载者补入。年力日衰，难免挂漏。校讎之职，魏塘张子起封（云中）。丁亥（1827）小春日，昺又识。

^① 黄梨洲，黄宗羲（1610～1695），号梨洲，另号南雷，余姚人。见本书卷三十四“黄侍御宗羲传”条。

^② 全谢山，全祖望（1705～1755），号谢山。见本书卷十六“翰林全谢山先生祖望”条。

^③ 小江，在今宁波市海曙区咸塘街一带。

^④ 徐兆昺，字绮城。嘉庆间（1796～1820）岁贡。

凡例

一、为便于读通《四明谈助》，特将本书原文加上标点符号，并对比较生僻的词语、典故加以简明注释；对原书中与其他典籍有出入的，加以校勘。——简称“点注本”。

二、本书用简化汉字排印，多音多义字易引起异义的仍用原繁体字，并加以音注，如“变徵(zhǐ)”；形同义异的，对不常见者加音注，如“遗(wèi)赠”。

三、点注本对原书所加的夹注，或人名与字、号、职衔、溢、籍贯同时并出，不易辨别时，用()标出；原书中的明显错字，用[]号标出改正之字；明显脱漏之字，用〈 〉号补加遗漏之字。衍文在注释中说明。

四、被注释的词语、典故，在其后用①、②……序码标出，排在每页下方。有校勘价值之处，用〔一〕、〔二〕……序码标明，校勘记排在每卷之末。

五、原书正文之前有总目，各卷正文之前有分目。为避免重复，点注本不设分目。原书用标题空格多寡区分节、目，大体以地系景(建筑)，系人和事，点注本以地为节，其下设目(条)，并视内容之详略略作调整。目录只列卷、节。

六、为便于理解人物、事件发生年代的远近，点注本于原书出现的朝代或干支纪年之后，加注公元年份。原书中作“初”或“终”的，则记其始年及终年，如“建炎初(1127～)”，“建炎末(～1130)”；

只提年号的，记其起讫年份，如“康熙间(1662~1722)”。凡纪年相同、年份不同，于同一页先后出现时，只注其最先出现者。

七、原书脱稿于清代道光(1821~1850)初期，故称清朝为“国朝”或“本朝”，称清兵为“大兵”，点注本一仍其旧，但取消原书中表示尊敬的空格形式。在引用诗文中，偶有以“本朝”表宋、元、明的，则加注说明。

八、囿于原书作者的处境与观点，书中常有非科学的、果报迷信的叙述和议论，点注本概存其旧，请读者自行鉴别。

九、原书对农民起义所持的错误立场，读者自可一目了然，点注本对原文不作修改。

十、点注本以道光八年(1828)刻本作为底本进行标点、注解、校勘，原书存天一阁、南京图书馆。国内尚未发现其他版本。

目 录

《四明谈助》重刊序	毛翼虎	(1)
重刊《四明谈助》序	周时奋	(3)
《四明谈助》序	徐兆昺	(7)
凡例		(9)
卷一 四明山概说		(1)
四明山	宋·王伯厚《四明七观》	(4)
道书《丹山图咏》	《丹山图咏序》	(8)
唐·陆鲁望《四明山九题诗》	唐·皮袭美《和陆鲁望四明并序》	(11)
余姚黄梨洲《四明九题考并诗》	辽海靳治荆《和梨洲九题诗并引》	(14)
李东门《九题咏》	《句余土音·赋谢遗尘南雷九题》	(16)
元·戴剡源《四明山十绝句》	明·沈嘉则《四明山长句》	(18)
明·沈蛟门《四明山歌》	四明山土物	(23)
卷二 四明山西正脉东行近北诸山		(31)
太平山	菁山·菁江	(32)
东山	分水岭	(35)
梨洲山	白水山·羊额岭	(36)

2 四明谈助

祠宇观·石田山房	(37)	百云山	(38)
东山	(39)	东明山	(39)
四明石穴称石窗	(40)	刘·阮遇仙	(45)
错愕岭	(47)	大阑山	(48)
明末山寨	(49)	刘·樊升仙	(53)
寒草岩	(54)	韩采岩·樊榭·包裹岩	(55)
蒜坑岭·苦竹岭	(55)	斤岭	(56)
大雷尖·小雷尖	(56)	三女山	(57)
龙山·蜀山	(59)	化安山·剡湖	(60)
石门山	(62)	车厩山	(62)
白岩山	(63)	大隐山·大隐溪	(64)
黄墓山	(66)	谢山·云溪·石人潭	(67)
稠岭	(68)		
卷三 四明山西正脉东行近南诸山	(69)		
孔岙	(69)	版障岭	(69)
外大雷	(71)	大雷汪氏	(72)
紫岩山	(74)	庄家溪	(76)
江村岭·藤岭	(78)	武陵山	(78)
圣公山	(78)	圣女山	(79)
翠岩山	(80)	前凰山	(82)
乌石山	(82)	张氏世居	(83)
唐岙山	(85)	方广教寺	(85)
陆岙山	(85)	蒋山	(85)
武陵溪·桃源溪	(88)	桃源王氏	(90)
林村杜氏	(93)	林村蚕事	(94)
谼石峰	(95)	西山·西岙·潘岙	(95)
散人岙山	(96)	西山章	(96)
鳖山	(97)	袁进士抗节	(97)
岐山	(98)		
卷四 四明山落洋脉西塘河以北诸迹	(100)		
五岭	(100)	石塘山·九里浦	(100)

石塘李氏	(101)	高桥	(102)
建炎事略	(102)	石将军庙	(106)
张循王庙	(108)	明席	(109)
高桥章	(110)	西渡	(112)
义忠王庙	(112)	吴刺史庙	(113)
陈方伯宅	(115)	半村毛氏	(115)
庙弄口陈氏	(119)	城西陈氏	(120)
城西孙氏	(122)		
卷五 西郭至北郭诸迹			(124)
新河	(124)	会别亭	(124)
驻节亭	(126)	清凉山·隐仙岭	(126)
乌楼陈氏	(129)	筱墙	(134)
玉和堂李氏	(134)	西弄堂陈氏	(137)
城西范氏	(138)	袁忠臣故居	(142)
柳庄	(143)	西袁氏先世逸事	(149)
西皋管氏	(151)	马公桥董给事墓	(153)
北津堰	(154)	保丰碑	(155)
忠佑庙	(156)	北郭堰	(158)
城北叶氏	(159)		
卷六 北城诸迹(一上)			(162)
城中南北界河	(162)	观音寺西河	(162)
八图浦水道	(164)	霁景堂	(164)
宗室城北赵氏	(167)	观音寺前横河	(169)
孝闻坊	(170)	李御史第	(170)
孝闻坊李氏	(172)	水浮桥横河	(174)
宋名臣林特进旧居	(174)	沈元戎第	(177)
陈明府宅	(177)	芳嘉桥南首横河	(178)
少司马第	(178)	乌黯桥阮氏	(180)
汪尚书第	(181)	丰氏别第	(182)
西城董氏	(182)	虹桥巷董氏别第	(192)
李氏旧宅	(195)		

卷七 北城诸迹(一中).....	(198)		
天宁寺西河.....	(198)	白衣讲寺.....	(200)
东上桥横河.....	(201)	周中丞第.....	(201)
张明府宅.....	(203)	柴中丞第.....	(203)
顶戴桥横河.....	(205)	金都宪第.....	(205)
祝都桥横河.....	(205)	纪氏世居.....	(205)
万氏别第.....	(207)	屠天官第.....	(209)
屠尚书第.....	(214)	昭忠祠.....	(214)
洋匪扰明州.....	(215)	智明桥马氏.....	(215)
天宁禅寺.....	(216)	惠政桥.....	(217)
都转运盐司分司.....	(218)	元·泰定间县治	(218)
元·泰定后贤令	(219)	宋·明州卫指挥使司 ...	(219)
府西河.....	(219)		
卷八 北城诸迹(一下).....	(221)		
惠政桥河分水.....	(221)	余榜眼第.....	(221)
新巷范氏.....	(221)	锦里桥.....	(222)
王尚书第.....	(223)	费氏续徙宅.....	(225)
张氏味芹堂.....	(227)	杨尚书第.....	(229)
徐廷尉第.....	(229)	胡侍御敬义堂.....	(230)
杨奴幻女复仇.....	(234)	碧沚水仙渊灵庙.....	(235)
衮绣桥	(235)		
卷九 北城诸迹(二上).....	(237)		
城北小山紫霄馆.....	(237)	城北倪氏.....	(240)
道后卢氏.....	(246)	蛟池·蜃池	(246)
盐仓门.....	(248)	盐仓门周氏.....	(249)
盐仓.....	(249)	盐.....	(250)
陈恭洁公宅.....	(251)	傅隐君旧居.....	(253)
方氏第二府.....	(254)	万指揮賜第.....	(255)
屠侍郎第.....	(258)	蔡处士移居干溪.....	(271)
开明坊.....	(271)	唐·大历后贤令	(272)
宋初至靖康间贤令.....	(272)	建炎后县治.....	(274)

富荣坊	(276)	今县治	(276)
明贤令	(277)	国朝贤令	(279)
蒋家园	(281)		
卷十 北城诸迹(二下)			(289)
状元坊	(289)	傅状元第	(290)
古白衣寺	(291)	府东河	(291)
今府治	(292)	明郡县建置	(293)
明贤牧	(293)	国(清)朝郡县建置	(297)
国朝贤牧	(297)	陈榜眼故宅	(299)
纯德庙	(299)	奉国军楼	(302)
海曙楼	(303)	子城南门·东门·西门	… (304)
清澜池	(304)		
卷十一 北城诸迹(三上)			(307)
唐鄞州治	(307)	唐贤牧	(309)
唐代守、将铁事	(310)	五代吴越明州治	(313)
宋明州治	(313)	宋贤牧	(314)
州治内诸景观	(317)	宋代州官铁事	(321)
元郡县建置	(326)	元贤牧	(328)
方国珍叛服无定	(329)	宁波卫指挥使司	(335)
市舶提举司	(338)	明初通使东夷	(338)
倭使斗杀焚掠	(339)	汪直等诱倭入寇	(340)
俞、戚大帅平倭乱	(340)	巡视海道司	(341)
明贤观察	(343)		
卷十二 北城诸迹(三下)			(346)
宋贡士院	(346)	宋时贡举(后附明制)	… (346)
介石园倪氏	(347)	道后徐	(350)
袁状元第	(350)	殉难张尚书故第	(355)
郡学宫	(367)	乡饮酒礼	(371)
历朝贤学师	(372)	郡学铁事	(375)
明乡隅各立社学	(377)		
卷十三 北城诸迹(四上)			(379)